

## INDEX TO VOLUME XXXIV

- Abba, G. C. (*The Diary of One of Garibaldi's Thousand*, tr. Vincent), 274-6.
- About Prints* (Hayter), 159-61.
- Acton, Harold (intro. Gozzi's *Useless Memoirs*), 277-8.
- Age of the Saints in the Early Celtic Church*, The (Chadwick), 24.
- Alexander von Humboldt (Kellner), 308-9.
- Alfieri: *Memoirs* (ed. Vincent), 112-13.
- American Tory*, The (Nelson), 79-80.
- Animal Husbandry* (Park et al.), 87.
- Appleton, J. H. (*The Geography of Communications in Great Britain*), 224.
- Architect and Patron: A Survey of Professional Relations and Practice in England from the Sixteenth Century to the Present Day* (Jenkins), 80-83.
- Art of James Joyce: Method and Design in Ulysses and Finnegans Wake*, The (Litz), 15-16.
- Art of War*, The (Sun Tzu), 341-4.
- Arthur Hugh Clough: *The Uncommitted Mind* (Chorley), 177-80.
- Arup, Jens (trs. *Love's Comedy*), 348-9.
- Ascent of Dhaulagiri*, The (Eiselin, tr. Bowman), 21-22.
- Astronomy of Love: Poems*, The (Stallworthy), 26-27.
- Attlee, Earl (*Empire into Commonwealth*), 22-24.
- Aucuparius: Recollections of a Recruiting Officer* (Furse), 217-19.
- Aung, Maung Htin (*Burmese Law Tales*), 216.
- Austin, J. L.:
- Philosophical Papers* (ed. Urmson and Warnock), 61-64.
  - Sense and Sensibilia* (ed. Warnock), 135-6.
- Australian Painting 1788-1960* (Smith), 311-12, 332-5.
- Autobiography of Thomas Whythorne*, The (ed. Osborn), modern-spelling edition, 259-60.
- Awakening of Southern Italy*, The (Carlyle), 247-50.
- Awards, Medals, and Prizes, 47, 135, 263, 264, 296, 335, 351.
- Baillie, John (*The Sense of the Presence of God*), 262.
- Baldick, Robert (ed. *Pages from the Goncourt Journal*), 225-9.
- Baldini, Gabriele (intro. Goldoni: *Three Comedies*), 111-12.
- Ballet in Britain*, The (ed. Brinson), 271.
- Barth's Travels in Nigeria* (ed. Kirk-Greene), 263-4.
- Bartlett, C. J. (*Great Britain and Sea Power 1815-1853*), 305-6.
- Battle in Bossenden Wood: The Strange Story of Sir William Courtenay* (Rogers), 49-53.
- Baudelaire's Tragic Hero: A Study of the Architecture of 'Les Fleurs du mal'* (Mossop), 60-61.
- Bax, Clifford, see Goldoni.
- Baxter, James (*Howrah Bridge and Other Poems*), 158.
- Baynes, Norman H. (*Byzantium*), 88.
- Beaver, Harold (intro. *Life on the Mississippi*), 295-6.
- Belgian Congo*, The (Slade and Taylor), 135.
- Bennett, George, and Rosberg, Carl G. (*The Kenyatta Election: Kenya 1960-61*), 135.
- Besterman, Theodore (*Voltaire Essays*), 255-6.
- Between Oxus and Jumna* (Toynbee), 115-16.
- Between the Lines: Yeats's Poetry in the Making* (Stallworthy), 313-17.
- Bible:
- New English Bible* (New Testament), 1-7, 134, 263.
  - Oxford Bible Atlas*, 281-2.
  - The Oxford Annotated Bible*, 351.
- Biography as an Art: Selected Criticism 1560-1960* (ed. Clifford), 155-7.
- Birds and Woods* (Yapp), 143-5.
- Birth of Broadcasting*, The (Briggs), 89-92.
- Blue-Fly in his Head: Poems*, The (Heath-Stubbs), 208.
- Blunden, Edmund, 45.
- Boas, Louise Schutz (*Harriet Shelley: Five Long Years*), 149-51.
- Bond, Brandon Acton, 213-15.
- Booth, Charles, 30.

- Bovill, E. W. (*English Country Life 1780–1830*), 273–4.
- Bowman, E. Noel:  
tr. *The Ascent of Dhaulagiri*, 21–22.  
tr. *Mount Everest*, 311.
- Break-up of the Habsburg Empire 1914–1918: A Study in National and Social Revolution*,  
*The* (Zeman), 105–8.
- Briggs, Asa (*The Birth of Broadcasting*),  
89–92.
- Brinson, Peter (ed. *The Ballet in Britain*),  
271.
- British Honduras: an Historical and Contemporary Survey* (Waddell), 87.
- Brougham, Henry, see New, C. W.
- Burmese Law Tales: The Legal Element in Burmese Folk-Lore* (Aung), 216.
- Bush, Douglas (*English Literature in the Earlier Seventeenth Century*), 222–3.
- Byzantium: an Introduction to East Roman Civilization* (Baynes), 88.
- Canaletto (Giovanni Antonio Canal) 1697–1768  
(Constable), 135.
- Cardinal Manning: His Public Life and Influence 1865–1892* (McClelland), 283–4.
- Carlyle, Margaret (*The Awakening of Southern Italy*), 247–50.
- Carter, Harry (tr. *The Histories of Herodotus of Halicarnassus*), 292–3.
- Carus-Wilson, E. M., and Coleman, Olive  
(*England's Export Trade 1275–1547*), 312.
- Casanova, Giacomo, 162–3.
- Cecil, Lord David (intro. *The Savoy Operas*),  
293–4.
- Cervantes's Theory of the Novel* (Riley), 339–40.
- Chadwick, N. K. (*The Age of the Saints in the Early Celtic Church*), 24.
- Chapman, R. W. (ed. *Selections from Samuel Johnson 1709–84*), 223–4.
- Charles Booth: Social Scientist (Simey), 30.
- Chester, D. N., and Bowring, Nona (*Questions in Parliament*), 223.
- Chichele Lectures 1960, 22–24.
- Childhood* (Gorky, tr. Wetlin and Coulson,  
intro. Snow), 126–8.
- Chipman, Warwick (tr. *Dante: The Inferno*),  
109–11.
- Chorley, Katharine (*Arthur Hugh Clough: The Uncommitted Mind*), 177–80.
- Christian, F. M. (*Tolstoy's 'War and Peace': A Study*), 288–91.
- Christian Faith and Other Faiths: The Christian Dialogue with Other Religions* (Neill),  
97–98.
- Christian, Garth (ed. *James Hawker's Journal*),  
136.
- Churchill, Sarah, 162–3.
- Clark, Andrew, 120–1.
- Clifford, James L. (ed. *Biography as an Art: Selected Criticism 1560–1960*), 155–7.
- Clough, Arthur Hugh, see Chorley.
- Collected Plays* (Williams), 352.
- Colquhoun, Archibald, and Rogers, Neville  
(ed. *Italian Regional Tales of the Last Century*), 113.
- Concise Dictionary of National Biography: Twentieth Century 1901–1950*, The, 87.
- Connor, Tony (*With Love Somehow: Poems*),  
336–7.
- Constable, W. G. (*Canaletto 1697–1768*), 135.
- Coryate, Thomas, see Strachan, Michael.
- Coulson, Jessie (*Dostoevsky: A Self-Portrait*),  
303–5; see also *Childhood*.
- Cowen, Denis (*The Foundations of Freedom*),  
134.
- Cranfield, G. A. (*The Development of the Provincial Newspaper 1700–1760*), 269–71.
- Cranmer, Thomas, see Ridley, Jasper.
- Crop Husbandry* (Park et al.), 87.
- Cruickshank, John (ed. *The Novelist as Philosopher*), 242–3.
- Cuming, G. J. (ed. *The Durham Book*), 48.
- Curnow, Allen (*A Small Room with Large Windows*), 310.
- Curtmantle* (Fry), 93–94, 263, 296.
- Dante: *The Inferno* (tr. Chipman), 109–11.
- Darbishire, Helen, 86–87.
- Dark Window, The* (Skelton), 186–7.
- Davis, Herbert, 125–6.
- de Beer, Z. J. (*Multi-Racial South Africa*),  
134–5.
- Decraene, Philippe (*Panafricanism*), 134–5.
- Defoe, Daniel (*Moll Flanders*), 125–6.
- Development of the Provincial Newspaper 1700–1760*, The (Cranfield), 269–71.
- Devlin, Patrick (*Samples of Lawmaking*),  
237–8.
- Diary of One of Garibaldi's Thousand*, The  
(Abba, tr. Vincent), 274–6.
- Diplomatic History of British Honduras 1683–1901*, The (Humphreys), 87.
- Dobrée, Bonamy:  
intro. *Moll Flanders*, 125–6.
- Three Eighteenth Century Figures*, 162–3.
- Dodd, C. H., 134.
- Dostoevsky: A Self-Portrait* (Coulson), 303–5.
- Drawing for Illustration* (Lamb), 47, 187–90.
- Durham, University of, publications, 24, 48,  
80–83.

- Durham Book, The* (ed. Cuming), 48.  
 Duveen, Sir Geoffrey, and Stride, H. G. (*The History of the Gold Sovereign*), 175.  
*Economics of Socialism Reconsidered, The* (Smith), 152-3.  
*Edith Simeox and George Eliot* (McKenzie, intro. Haight), 70-73.  
*Egypt of the Pharaohs: An Introduction* (Gardiner), 42-45.  
*Eirik the Red and Other Icelandic Sagas* (ed. Jones), 31-33.  
*Eiselin, Max* (*The Ascent of Dhaulagiri*), 21-22.  
*Elimination of Corrupt Practices in British Elections 1868-1911, The* (O'Leary), 141-2.  
 Eliot, George, *see* McKenzie, K. A.  
*Ellmann, Richard* (ed. *Oscar Wilde: Selected Writings*), 122-4.  
 Elwin, Dr. Verrier, 16.  
 Emden, C. S. (*Pepys Himself*), 329-31.  
*Emergence of Modern Turkey, The* (Lewis), 57-59.  
*Empire into Commonwealth* (Attlee), 22-24.  
*England's Export Trade 1275-1547* (Carus-Wilson and Coleman), 312.  
*English Art 1553-1625* (Mercer), 319-22.  
*English Country Life 1780-1830* (Bovill), 273-4.  
*English Hymnal Service Book, The*, 204.  
*English Literature in the Earlier Seventeenth Century* (Bush), 222-3.  
*English One-Act Plays of Today* (ed. Fitzjohn), 223.  
 Ennis, Seamus (tr. *An Old Woman's Reflections*), 285-8.  
 Exhibitions of books, &c., 45.  
 Faber, Sir Geoffrey, 86.  
*Fall of Kruger's Republic, The* (Marais), 37-39.  
*Famous Druids: A Survey of Three Centuries of English Literature on the Druids, The* (Owen), 245-7.  
 Farjeon, Eleanor and Herbert, *see* Goldoni.  
*Festival of Lughnasa, The* (MacNeill), 312.  
*Fifteenth Century 1399-1485, The* (Jacob), 12-13, 135.  
*Fitzjohn, Donald* (ed. *English One-Act Plays of Today*), 223.  
 Fogazzaro, Antonio (*The Little World of the Past*, tr. Strachan), 278-9.  
 Foote, Guthrie (arr. *Merry Christmas!*), 351.  
*Fortunes and Misfortunes of the Famous Moll Flanders, The* (Defoe, ed. Dobrée and Davis), 125-6.  
*Foundations of Freedom, The* (Cowen), 134.  
*Four Plays and 'The Aran Islands'* (Synge, ed. Skelton), 190-2, 223.  
 Frankel, Joseph (*The Making of Foreign Policy*), 352.  
*French Classical Literature: An Essay* (Moore), 103-5.  
*From the Dreadnought to Scapa Flow: The Royal Navy in the Fisher Era 1904-1919* (Marder):  
 Vol. I: *The Road to War 1904-1914*, 64-67.  
 Fry, Christopher (*Curtmantle*), 93-94, 263, 296.  
 Furse, Sir Ralph (*Aucuparius: Recollections of a Recruiting Officer*), 217-19.  
 Galbraith, V. H. (*The Making of Domesday Book*), 171-2.  
 Gardiner, Sir Alan (*Egypt of the Pharaohs: An Introduction*), 42-45.  
 Gardner, Helen (ed. *The Poems of George Herbert*), 129-30.  
 Garrod, Dr. H. W., 46.  
*Geography of Communications in Great Britain, The* (Appleton), 224.  
 Germain, Lord George, 264.  
*German Image of Goethe, The* (Leppmann), 117-19.  
 Gifford Lectures, 1961-2, 262.  
 Gilbert, W. S. (*The Savoy Operas, Vol. I*) 293-4.  
 Gittings, Robert, *see* Hardy, Evelyn.  
 Gladstone, *see* Ramm, Agatha.  
*God and the Rich Society* (Munby), 54-55.  
 Goethe, *see* Leppmann.  
 Gohak, V. K., 16.  
*Goldoni: Three Comedies* (tr. Bax, Farjeon, Rawson, intro. Baldini), 111-12.  
*Goncourt Journal*, 225-9.  
 Gorky, Maxim (*Childhood*), 126-8; *see also* Hare, Richard.  
 Gozzi, Carlo (*Useless Memoirs*, tr. Symonds), 277-8.  
 Granville, Lord, *see* Ramm, Agatha.  
 Gray, John (*Indian Tales and Legends*), 173-4.  
*Great Britain and Sea Power 1815-1853* (Bartlett), 305-6.  
 Green, R. L. (ed. *The Lewis Carroll Handbook*), 263.  
 Griffith, S. B. (tr. *Sun Tzu: The Art of War*), 341-4.  
*Group Anthology, A* (ed. Lucie-Smith and Hobsbaum), 335.  
*H. M. Hyndman and British Socialism* (Tsunuki, ed. Pelling), 83-85.  
 Haight, Gordon S., *see* McKenzie, K. A.

- Hale, J. R. (tr. Machiavelli: *The Literary Works*), 111.
- Hamilton, R. W. (ed. *Oxford Bible Atlas*), 281-2.
- Hardy, Emma and Thomas, 99-103.
- Hardy, Evelyn, and Gittings, Robert (ed. *Some Recollections by Emma Hardy*), 99-103.
- Hare, Richard (*Maxim Gorky: Romantic Realist and Conservative Revolutionary*), 183-5.
- Hargreaves-Mawdsley, W. N. (*A History of Academical Dress in Europe and A History of Legal Dress in Europe*), 264.
- Harriet Shelley: *Five Long Years* (Boas), 149-51.
- Hawker, James (*Journal*), 136.
- Hayter, S. W. (*About Prints*), 159-61.
- Heath-Stubbs, John:  
*The Blue-Fly in his Head: Poems*, 208.  
intro. Charles Williams's *Collected Plays*, 352.
- Herbert, George (*Poems*), 129-30.
- Herbert Spencer Lecture 1961, 168-71.
- Herodotus, see Carter, Harry.
- Hinduism (Zaehner), 345-7.
- Hinman, Charlton (*The Printing and Proof-reading of the First Folio of Shakespeare*), 351-2.
- Hiscock, Eric, 176.
- Histories of Herodotus of Halicarnassus*, The (tr. Carter), 292-3.
- History of Academical Dress in Europe*, A (Hargreaves-Mawdsley), 264.
- History of Broadcasting in the United Kingdom, The (Briggs): Vol. I, *The Birth of Broadcasting*, 89-92.
- History of East Africa*, Vol. I (ed. Mathew and Oliver), 350.
- History of Legal Dress in Europe*, A (Hargreaves-Mawdsley), 264.
- History of the Gold Sovereign*, The (Duveen and Stride), 175.
- Hobsbaum, Philip (ed. *A Group Anthology*), 335.
- Hogg, V. W., and Roelandts, G. M. (*Nigerian Motor Vehicle Traffic: an Economic Forecast*), 224.
- Hollis, G. T., 174.
- Home University Library, The, 345-7.
- Hong Kong University Press publications, 45.
- Honours Lists, 46-47, 134, 223.
- Horne, Philip (ed. Gozzi's *Useless Memoirs*), 277-8.
- Hough, Graham (ed. *Selected Poems of George Meredith*), 199-200.
- Howrah Bridge and Other Poems* (Baxter), 158.
- Hull, University of, publications, 224.
- Humboldt, Alexander von, see Kellner, L.
- Humphreys, R. A. (*The Diplomatic History of British Honduras 1683-1901*), 87.
- Hunt, G. N. S. (Producing a Bible Atlas), 281-2.
- Hunter, Guy (*The New Societies of Tropical Africa*), 215.
- Hyndman, H. M., see Suzuki.
- Ibsen, see Oxford Ibsen.
- In the Interlude: Poems 1945-60* (Pasternak, tr. Kamen), 205-7.
- Indian Tales and Legends* (Gray), 173-4.
- Inspiration of Science, The* (Thomson), 146-8.
- Institute of Race Relations, publications, 134-5, 215.
- Irish Folk-lore Commission, 312.
- Irvine, Dr. F. R., 347.
- Italian Regional Tales of the Last Century* (ed. Colquhoun and Rogers), 113.
- J. M. Synge: *Collected Works. Vol. I, Poems* (ed. Skelton), 233-6.
- Jacob, Ernest F. (*The Fifteenth Century 1399-1485*), 12-13, 135.
- James Hawker's Journal: A Victorian Poacher* (ed. Christian), 136.
- Jellicoe, G. A., 46-47.
- Jenkins, Frank (*Architect and Patron*), 80-83.
- Jones, Gwyn (ed. *Eirik the Red and Other Icelandic Sagas*), 31-33.
- Joyce, James, see Litz.
- Kamen, Henry, see Pasternak, Boris.
- Katkov, George, 205.
- Kee, Robert (*Refugee World*), 27-30.
- Kellner, L. (*Alexander von Humboldt*), 308-9.
- Kenya: *the Tensions of Progress* (Wood), 135.
- Kenyatta Election: *Kenya 1960-61, The* (Bennett and Rosberg), 135.
- Kinsella, Thomas ('Another September'), 318.
- Kirk-Greene, A. H. M. (*Barth's Travels in Nigeria*), 263-4.
- Kirkup, James (*The True Mystery of the Passion*), 213-15.
- Kitto, H. D. F. (tr. Sophocles: *Three Tragedies*), 212.
- Knowland, A. S. (ed. *Six Caroline Plays*), 223.
- Krausheimer, A. J. (*Studies in Self-Interest from Descartes to La Bruyère*), 322-4.
- Kripalani, Krishna (*Rabindranath Tagore: A Biography*), 193-6.

- Kruger, see Marais.
- Kudian, Mischa, see Totovents, Vahan.
- Lamb, Lynton (*Drawing for Illustration*), 47, 187–90.
- Lapp *Life and Customs: A Survey* (Vorren and Manker, tr. K. McFarlane), 311.
- Leakey, L. S. B. (*The Progress and Evolution of Man in Africa*), 168–71.
- Lectures, see Chichele, Riddell, Herbert Spencer, Thomas Huxley.
- Lehmann, A. G. (*Sainte-Beuve*), 94–97.
- Leppmann, Wolfgang (*The German Image of Goethe*), 117–19.
- Lewis, Bernard (*The Emergence of Modern Turkey*), 57–59.
- Lewis Carroll Handbook*, The (Williams and Madan, rev. Green), 263.
- Life and Adventures of Thomas Coryate*, The (Strachan), 265–8.
- Life and Times of Anthony à Wood*, The (Clark and Powys), 46, 120–1.
- Life of Henry Brougham to 1830*, The (New), 165–7.
- Life on the Mississippi* (Twain), 295–6.
- 'Limits of Control', see *Writer's Dilemma*, The.
- Limuria: The Lesser Dependencies of Mauritius* (Scott), 8–11.
- Little World of the Past*, The (Fogazzaro, tr. Strachan), 278–9.
- Liturgy in English*, The (ed. Wigan), 175–6.
- Litz, A. Walton (*The Art of James Joyce*), 15–16.
- Lively, Jack (*The Social and Political Thought of Alexis de Tocqueville*), 197–8.
- Livingstone, Sir Richard, 46.
- Loftis, John (ed. Richard Steele's 'The Theatre (1720)'), 251–3.
- Lord George Germain (Valentine), 264.
- Lovell, A. C. B., 46.
- Luard, Evan (*Peace and Opinion*), 181–3.
- Lucie-Smith, Edward:  
*A Tropical Childhood and Other Poems*, 133, 264, 335.  
 ed. *A Group Anthology*, 335.
- McClelland, V. A. (*Cardinal Manning: His Public Life and Influence 1865–1892*), 283–4.
- McCullough, Mary (*Moses*), 176.
- McFarlane, James Walter:  
*The Oxford Ibsen*, Vol. V, 40–42; Vol. II, 348–9.
- Machiavelli: The Literary Works* (tr. Hale), III.
- McKenzie, K. A. (*Edith Simcox and George Eliot*, intro. Haight), 70–73.
- Mackintosh, J. M. (*Strategy and Tactics of Soviet Foreign Policy*), 231–3.
- MacNeill, Maire (*The Festival of Lughnasa*), 312.
- Making of Domesday Book*, The (Galbraith), 171–2.
- Making of Foreign Policy*, The (Frankel), 352.
- Manning, Cardinal, see McClelland, V. A.
- Mansell, G. (*Tragedy in Algeria*), 134–5.
- Marais, J. S. (*The Fall of Kruger's Republic*), 37–39.
- Marder, Arthur J. (*From the Dreadnought to Scapa Flow*):  
 Vol. I: *The Road to War 1904–1914*, 64–67.
- Marquard, Leo, 312.
- Mathew, A. G., and Oliver, Roland (ed. *History of East Africa*, Vol. I), 350.
- Maxim Gorky: *Romantic Realist and Conservative Revolutionary* (Hare), 183–5.
- May, Herbert G.:  
 ed. *Oxford Bible Atlas*, 281–2.  
 ed. (with Bruce M. Metzger), *The Oxford Annotated Bible*, 351.
- Medieval Technology and Social Change* (White), 256–8.
- Men of God series, 176.
- Mercer, Eric (*English Art 1553–1625*), 319–22.
- Meredith, George, see Hough, Graham.
- Merry Christmas! Carols for Young Singers* (arr. Foote), 351.
- Moll Flanders*, see *Fortunes and Misfortunes*.
- Moore, Will G. (*French Classical Literature: An Essay*), 103–5.
- Moses (McCullough), 176.
- Mossop, D. J. (*Baudelaire's Tragic Hero*), 60–61.
- Mount Everest: Formation, Population, and Exploration of the Everest Region* (Hagen, Dyhrenfurth, Führer-Haimendorf, and Schneider, tr. Bowman), 311.
- Multi-Racial South Africa* (de Beer), 134–5.
- Munby, D. L. (*God and the Rich Society*), 54–55.
- Music Department publications, 46–47, 175, 351.
- National Book League, 351.
- Neill, Stephen (*Christian Faith and Other Faiths*), 97–98.
- Nelson, William H. (*The American Tory*), 79–80.
- New, C. W. (*The Life of Henry Brougham to 1830*), 165–7.
- New English Bible*, 1–7, 134, 263.

- New Societies of Tropical Africa, The* (Hunter), 215.
- Newe Booke of Copies 1574, A* (ed. Wolpe), 175.
- Nigerian Motor Vehicle Traffic: an Economic Forecast* (Hogg and Roelandts), 224.
- Novelist as Philosopher: Studies in French Fiction 1935–1960*, The (ed. Cruickshank), 242–3.
- Obiter Scripta*, 46–48, 86–88, 134–6, 175–6, 222–4, 263–4, 311–12, 351–2.
- Old Woman's Reflections, An* (Sayers, tr. Ennis), 285–8.
- O'Leary, Cornelius (*The Elimination of Corrupt Practices in British Elections 1868–1911*), 141–2.
- Olson, Alison (*The Radical Duke*), 68–70.
- Opie, Iona and Peter, 324.
- Osborn, James M. (ed. *The Autobiography of Thomas Whythorne*), modern-spelling edition, 259–60.
- Oscar Wilde: *Selected Writings* (ed. Ellmann), 122–4.
- Owen, A. L. (*The Famous Druids*), 245–7.
- Oxford Annotated Bible, The* (ed. May and Metzger), 351.
- Oxford Bible Atlas* (ed. May, Hamilton, and Hunt), 281–2.
- Oxford Book of Welsh Verse, The* (ed. Parry), 220–1.
- Oxford Books for Children and Young People*, 47, 173–4, 352.
- Oxford Catalogue*, 47.
- Oxford Dictionary of Quotations*, 222.
- Oxford English Texts*, 224.
- Oxford Historical Series*, 68–70.
- Oxford History of England, The:*  
Vol. VI: *The Fifteenth Century 1399–1485* (Jacob), 12–13, 135.
- Oxford History of English Art, The:*  
Vol. VII: *English Art 1553–1625* (Mercer), 319–22.
- Oxford History of English Literature, The:*  
Vol. V: *English Literature in the Earlier Seventeenth Century* (Bush), 222–3.
- Oxford Ibsen, The* (ed. McFarlane):  
Vol. V: *Pillars of Society, A Doll's House, Ghosts*, 40–42.
- Vol. II: *The Vikings at Helgeland, Love's Comedy, The Pretenders*, 348–9.
- Oxford Illustrated Dictionary, The*, 297–9.
- Oxford Library of Italian Classics* (ed. Colquhoun), 109–13, 274–9.
- Oxford Myths and Legends*, 173–4.
- Oxford Paperbacks*, 47–48, 88, 212, 222, 263, 311.
- Page, Frederick, 312.
- Pages from the Goncourt Journal* (ed. Baldick), 225–9.
- Panafricanism* (Decraene), 134–5.
- Park, R. D., et al. (*Animal Husbandry and Crop Husbandry*), 87.
- Parry, Thomas (ed. *The Oxford Book of Welsh Verse*), 220–1.
- Pasternak, Boris (*In the Interlude: Poems 1945–60*, tr. Kamen), 205–7.
- Peace and Opinion* (Luard), 181–3.
- Pearce, F. G., 176.
- Pelling, Henry, see Suzuki.
- Pepys Himself* (Emden), 329–31.
- Philosophical Papers* (Austin, ed. Urmson and Warnock), 61–64.
- Piano Pedalling* (Riefling), 264.
- Poems of George Herbert, The* (ed. Gardner), 129–30.
- Poems of Sir Philip Sidney, The* (ed. Ringler), 224.
- Political Correspondence of Mr. Gladstone and Lord Granville 1876–1886, The* (Ramm), 73–77.
- Portraits of Queen Elizabeth I, The* (Strong), 239–40.
- Powys, Llewelyn (ed. *The Life and Times of Anthony à Wood*), 46, 120–1.
- Price, A. Grenfell (*The Western Invasion of the Pacific and its Continents*), 300–1.
- Printing and Proof-reading of the First Folio of Shakespeare, The* (Hinman), 351–2.
- Producing a Bible Atlas (Hunt), 281–2.
- Progress and Evolution of Man in Africa, The* (Leakey), 168–71.
- Queen's Gold Medal for Poetry 1962, 296.
- Questions in Parliament* (Chester and Bowring), 223.
- Rabindranath Tagore: *A Biography* (Kripalani), 193–6.
- Radical Duke: The Career and Correspondence of Charles Lennox, Third Duke of Richmond, The* (Olson), 68–70.
- Ramm, Agatha (*The Political Correspondence of Mr. Gladstone and Lord Granville 1876–1886*), 73–77.
- Rawson, E. M., see Goldoni.
- Rawsthorne, Alan, 46–47.
- Reconsiderations* (Toynbee), 17–19, 88.
- Rees, Richard (tr. Weil's *Selected Essays 1934–1943*), 325–8.
- Refugee World* (Kee), 27–30.
- Richard Steele's 'The Theatre (1720)' (ed. Loftis)*, 251–3.

- Richardson, H. E. (*Tibet and its History*), 137–40.  
 Riddell Memorial Lectures, 24.  
 Ridley, Jasper (*Thomas Cranmer*), 201–4.  
 Riefling, Reimar (*Piano Pedalling*), 264.  
 Riley, E. C. (*Cervantes's Theory of the Novel*), 339–40.  
 Ringler, William A. (ed. *The Poems of Sir Philip Sidney*), 224.  
 Rodgers, W. R. (intro. *An Old Woman's Reflections*), 285–8.  
 Rogers, P. G. (*Battle in Bossenden Wood*), 49–53.  
 Royal Institute of International Affairs, publications, 57–59, 87.  
 Rudé, George (*Wilkes and Liberty*), 130–2.  
*Sainte-Beuve: A Portrait of the Critic 1804–1842* (Lehmann), 94–97.  
*St. Lawrence, The* (Toye), 47.  
 Salisbury, Marquess of, 217.  
*Samples of Lawmaking* (Devlin), 237–8.  
*Savoy Operas, Vol. I, The* (Gilbert), 293–4.  
 Sayers, Peig (*An Old Woman's Reflections*, tr. Ennis), 285–8.  
*Scenes from an Armenian Childhood* (Totovets, tr. Kudian), 209–10.  
 Scott, Sir Robert (*Limuria: The Lesser Dependencies of Mauritius*), 8–11.  
 Scotti, Tommaso Gallarati (intro. *The Little World of the Past*), 278–9.  
*Selected Essays 1934–1943* (Weil, tr. Rees), 325–8.  
*Selected Poems of George Meredith* (ed. Hough), 199–200.  
*Selections from Samuel Johnson 1709–84* (ed. Chapman), 223–4.  
*Sense and Sensibilia* (Austin, ed. Warnock), 135–6.  
*Sense of the Presence of God, The* (Baillie), 262.  
 Shelley, Harriet, see Boas, L. S.  
*Short Guide to English Style, A* (Warner), 87.  
 Sidney, Sir Philip (*Poems*), 224.  
 Simey, T. S. and Mrs. M. B. (*Charles Booth: Social Scientist*), 30.  
*Six Caroline Plays* (ed. Knowland), 223.  
*Six Irish Poets: Austin Clarke, Richard Kell, Thomas Kinsella, John Montague, Richard Murphy, Richard Weber* (ed. Skelton), 318.  
 Skelton, Robin:  
     *The Dark Window*, 186–7.  
     ed. *Synge's Four Plays and 'The Aran Islands'*, 190–2.  
     ed. *Synge: Collected Works. Vol. I, Poems*, 233–6.  
     ed. *Six Irish Poets*, 318.
- Slade, Ruth, and Taylor, Marjory (*The Belgian Congo*), 135.  
*Small Room with Large Windows: Selected Poems, A* (Curnow), 310.  
 Smith, Bernard (*Australian Painting 1788–1960*), 311–12, 332–5.  
 Smith, D. Nichol, 222.  
 Smith, Henry (*The Economics of Socialism Reconsidered*), 152–3.  
 Snow, C. P., see *Childhood*.  
*Social and Political Thought of Alexis de Tocqueville, The* (Lively), 197–8.  
*Some Recollections by Emma Hardy, with Some Relevant Poems by Thomas Hardy* (ed. Hardy and Gittings), 99–103.  
*Sophocles: Three Tragedies—Antigone, Oedipus the King, Electra* (tr. Kitto), 212.  
 Spender, Stephen (intro. to *The Writer's Dilemma*), 34–35.  
 Stallworthy, Jon:  
     *The Astronomy of Love: Poems*, 26–27.  
     *Between the Lines: Yeats's Poetry in the Making*, 313–17.  
 Steele, Richard (*The Theatre*), 251–3.  
 Strachan, Michael (*The Life and Adventures of Thomas Coryate*), 265–8.  
 Strachan, W. J. (tr. *The Little World of the Past*), 278–9.  
*Strategy and Tactics of Soviet Foreign Policy* (Mackintosh), 231–3.  
 Stride, H. G., see Duveen.  
 Strong, Roy C. (*The Portraits of Queen Elizabeth I*), 239–40.  
*Studies in Self-Interest from Descartes to La Bruyère* (Krailsheimer), 322–4.  
*Study of History, A, Vol. XII: Reconsiderations* (Toynbee), 17–19, 88.  
*Sun Tzu: The Art of War* (tr. Griffith), 341–4.  
 Symonds, John Addington (tr. Gozzi's *Useless Memoirs*), 277–8.  
 Synge, J. M.:  
     *Four Plays and 'The Aran Islands'*, 190–2, 223.  
     *Collected Works: Vol. I, Poems*, 233–6.  
 Tagore, Rabindranath, see Kripalani, Krishna.  
 Thirkell, Angela (*Three Houses*), 11.  
*Thomas Cranmer* (Ridley), 201–4.  
 Thomas Huxley Lecture 1961, 168–71.  
 Thomson, Sir George (*The Inspiration of Science*), 146–8.  
*Three Eighteenth Century Figures: Sarah Churchill, John Wesley, Giacomo Casanova* (Dobrée), 162–3.  
*Three Houses* (Thirkell), 11.  
*Tibet and its History* (Richardson), 137–40.

- Tocqueville, Alexis de, *see* Lively, Jack.  
*Tolstoy's "War and Peace": A Study* (Christian), 288-91.  
Totovents, Vahan (*Scenes from an Armenian Childhood*, tr. Kudian), 209-10.  
Toye, William (*The St. Lawrence*), 47.  
Toynbee, Arnold J.:  
    *A Study of History, Vol. XII: Reconsiderations*, 17-19, 88.  
    *Between Oxus and Jumna*, 115-16.  
*Tragedy in Algeria* (Mansell), 134-5.  
*Tropical Childhood and Other Poems, A* (Lucie-Smith), 133, 264.  
*True Mystery of the Passion, The* (Kirkup), 213-15.  
Tsuzuki, Chushichi (*H. M. Hyndman and British Socialism*, ed. Pelling), 83-85.  
Twain, Mark (*Life on the Mississippi*), 295-6.  
Urmson, J. O., *see* Austin, J. L.  
*Useless Memoirs* (Gozzi, tr. Symonds), 277-8.  
Valentine, Alan (*Lord George Germain*), 264.  
Vincent, E. R.:  
    ed. *Alfieri: Memoirs*, 112-13.  
    tr. Abba: *The Diary of One of Garibaldi's Thousand*, 274-6.  
*Voltaire Essays* (Besterman), 255-6.  
Vorren, Ørnulv, and Manker, Ernst (*Lapp Life and Customs*), 311.  
Waddell, D. A. G. (*British Honduras: an Historical and Contemporary Survey*), 87.  
Waldock, C. H. M., 46.  
Walton, Sir William, 175.  
Warner, Alan J. (*A Short Guide to English Style*), 87.  
Warnock, G. J., *see* Austin, J. L.  
Weil, Simone (*Selected Essays 1934-1943*, tr. Rees), 325-8.  
Wesley, John, 162-3.  
*Western Invasion of the Pacific and its Continents: A Study of Moving Frontiers and Changing Landscapes 1513-1958*, The (Price), 300-1.  
Westrup, J. A., 46.  
Wettlin, Margaret, *see* Childhood.  
White, Jr., Lynn (*Medieval Technology and Social Change*), 256-8.  
Whythorne, Thomas (*Autobiography*), 259-60.  
Wigan, Bernard (ed. *The Liturgy in English*), 175-6.  
Wilde, Oscar, 122-4.  
*Wilkes and Liberty: A Social Study of 1763 to 1774* (Rudé), 130-2.  
William, Charles (*Collected Plays*), 352.  
*With Love Somehow: Poems* (Connor), 336-7.  
Wolpe, Berthold (ed. *A Newe Booke of Copies 1574*), 175.  
Wood, Anthony à, 46, 120-1.  
Wood, Susan (*Kenya: the Tensions of Progress*), 135.  
*Woody Plants of Ghana* (Irvine), 347.  
World's Classics, The, 31-33, 45, 46, 120-30, 190-2, 223-4, 292-6.  
*Writer's Dilemma, The: Essays first published in the T.L.S. under heading 'Limits of Control'*, 34-35.  
Yapp, W. B. (*Birds and Woods*), 143-5.  
Zaehner, R. C. (*Hinduism*), 345-7.  
Zeman, Z. A. B. (*The Break-up of the Habsburg Empire 1914-1918*), 105-8.

## ILLUSTRATIONS

- Academic Dress, 230.
- Aeneid of Virgil, The*, illustration by Joan Kiddell-Monroe from, 146.
- African Myths and Legends*, drawing by Joan Kiddell-Monroe from, 325.
- Akhenaten as family man, 43.
- Akhenaten worships the Aten, 43.
- Ancient Swords, 32.
- Animal Stories*, drawings by Annette Macarthur-Onslow from, 13, 39, 45.
- Audley End, Essex: Hall Screen, 320.
- Autumn Paperbacks, The, 118.
- Battle on the Serpentine 1814, The, 150.
- Bear and his Brothers, The*, drawing by Ulrik Schramm from, 317.
- Beresford, Admiral Lord Charles, 66; caricature by Max Beerbohm, 64.
- Bible Atlas takes shape, The, 280.
- Birds, Beasts, and-Fishes*, drawing by Rita Parsons from, 328.
- Blakely, Zelma, cover designs for 1962 by, 222.
- Bridge, The*, wood-engraving by Trevor Brierley Lofthouse from, 237.
- Brougham, Henry, 164.
- Bumping: by John Leech, 178.
- Carole of the Shepherds at the Nativity, The*, 224.
- Castors Away!*, drawings by Victor Ambrus from, 180, 192, 196.
- Chaliapin, 184.
- Charitable distribution of bread in Vienna, late 1917, 106.
- Chief Druid, The, 244.
- Childhood*, from Ian Ribbons's jacket-design, 127.
- Children's Books for Christmas, 154.
- Chorten of Thyangboche, religious centre of the Khumbu Sherpas, with Kangtega in the background, The, 314.
- Classics from Italy, 110.
- Cossacks, The*, drawings by Victor Ambrus from, 336, 341.
- Courtenay, Sir William Percy Honeywood (or John Tom), 50.
- Cranmer, Thomas: portrait by Fliccius, 202.
- Dance of the Mevlevi Dervishes, 59.
- Dawn Wind*, drawings by Charles Keeping from, 148, 162, 167.
- Dhaulagiri: Three of the Expedition's Porters, who travelled barefoot, 20.
- Dostoevsky in 1847, 302.
- Drawing for Illustration*, illustrations from, 188, 189.
- 'Drover's Wife, The' (by Russell Drysdale), 334.
- Drysdale, Russell, 'Sofala', 332; 'The Drover's Wife', 334.
- Eirik the Red*, jacket design by William Stobbs, 31.
- Elizabeth I, Queen, 238, 241.
- Final Clauses, Signatures, and Seals of the Treaty with Bornu, Sept. 1852, 131.
- First Draft of the opening to *Finnegans Wake*, 14.
- Fisher, Admiral Sir John, 66.
- Flanders, Moll, 125.
- For the King*, drawing by William Stobbs from, 168.
- Four Plays and 'The Aran Islands'*, jacket design by Paul Hogarth, 191.
- Four Royal Portraits, 241.
- Frontispiece and double-spread title-pages by Lynton Lamb, 188.
- Froude, James Anthony, 74.
- Gennarino, drawing by Nicola Simbari from, 352.
- George Maclean, from the portrait at Westfield, 214.
- Germain, Lord George, 261.
- Gifford, Emma, 99.
- Gorgon's Head, The*, drawing by William Stobbs from, 159.
- Gorky and Chaliapin in the 1890s, 184.
- Gozzi, Carlo, 277.
- Grimm's Fairy Tales*, drawings by Ulrik Schramm from, 282, 310.
- Group of Portuguese at the Court of the King of the Congo, A, 211.
- Hans Andersen's Fairy Tales*, drawings by Ernest H. Shepard for, 55, 68, 73, 77, 88.
- Hardy, Thomas, 102.
- Herodotus*, jacket design by Edward Bawden for, 292.
- Hill Town of Pisticci in Basilicata, The, 248.
- Hills and Hollows*, drawings by Victor Ambrus from, 247, 250.

- Hopkins, Gerard Walter Sturgis, 78.  
 Hyndman, H. M., 36.  
*Indian Tales and Legends*, drawing by Joan Kiddell-Monroe from, 173.  
*Instruments of the Orchestra*, page from, 71.  
 Israel's Sanctuary (Jezreel's Tower), 338.  
*James Hawker's Journal*, drawings by Lynton Lamb from, 128, 136.  
 Jezreel's Tower, 338.  
 Joint Committee of the new translation in session in the Jerusalem Chamber, Westminster Abbey, 4.  
 Kingsley, The Rev. Charles, 74.  
 Ladies in Sultan Ahmed Square, 1907, 56.  
 Leech, John: Bumping, 178.  
 Lhasa Ceremony: Driving out Evil, A, 138.  
*Life on the Mississippi*, jacket design by Lynton Lamb for, 295.  
 Limestone Stela from El-'Amârنا, 43.  
*Looking for Orlando*, drawing by Victor Ambrus from, 157.  
*Lost John*, drawing by Charles Keeping from, 344.  
 Maclean, George, 214.  
 Malone, Mrs. (drawing by Edward Ardizzone), 285.  
 'Man in the Blanket, The': Basuto Herd Boy, 218.  
 Marconi's introduction to Britain, 90.  
 Miró: Fond Vert, 1950-1, 160.  
 Model of 1925, 133.  
*Moll Flanders*, from Mervyn Peake's jacket-design, 125.  
 More Tim and Ginger, 252.  
*Moses*, scraperboard drawing by Taj Ahmed from, 176.  
*Moving Finger, The*, drawing by Joan Kiddell-Monroe from, 199.  
 Music by Electric Telegraph, 92.  
 Nana Sahib, 346.  
*Nana Sahib and the Rising at Cawnpore*, plates from, 346.  
 Nest of Chaffinch in May, lichen-covered, in sessile oak, 144.  
*New English Bible, The*: engraving by Reynolds Stone for cover, 1, 6; Popular and Library editions, 2; Joint Committee in session, 4; specimen page from new translation, 7.  
*Oscar Wilde: Selected Writings*, from Charles Mozley's jacket-design, 122.  
 Oxford Children's Books: A Second Selection, 330.  
*Oxford Illustrated Dictionary, The*, page from, 298.  
*Oxford School Music Books: Beginners' Series*, drawing by William Forrest from, 48.  
 Pageant Theatre, The, 307.  
 Palizzi's 'Gruppo di Garibaldini' (detail), 275.  
 Pares, Richard, 25.  
 Peace and War, 298.  
*Pied Piper of Hamelin, The*, drawing by Harold Jones from, 322.  
 Prisoner believed to be Nana Sahib, captured at Gwalior, 346.  
 Qala-i-Bishht: the Arch, 114.  
 Rabindranath Tagore in 1936, at the age of seventy-five, 194.  
 Refugee Child in Morocco, A, 28.  
 Sainte-Beuve, 96.  
 Sati-Chaura Ghat, Cawnpore, 346.  
 Satire on Architectural Practice, 82.  
*Savoy Operas, The*, jacket for, 293.  
 Sayers, Peig, 286.  
 Selected Scripts from Exon Domesday, 170.  
*Smugglers, The*, drawings by William Stobbs from, 229, 233.  
 'Sofala' (by Russell Drysdale), 332.  
 Some Oxford Children's Books for Christmas, 326.  
 Specimen page from the new translation of the Bible, 7.  
*Summer Visitors*, drawing by William Stobbs from, 17.  
 Sun Tzu and the Concubines, 342.  
 Synge, John Millington, 234.  
 T. H. [Thomas Hardy] by E. L. G., 102.  
 Tagore, Rabindranath, 194.  
 Title-page of 'Coryat's Crudities' (1611), 266.  
 Tom, John (or Sir William Courtenay), 50.  
 Tragic Scene at Bossenden Wood, The, 53.  
 View of the new Australian Offices of the Press, Melbourne, A, 206.  
 Voltaire, 254.  
*Way of Danger, The*, drawing by William Stobbs from, 268.  
*We live in the Country*, drawing by Lois Lenski from, 142.  
 Whatley Rectory, 189.  
 Whythorne, Thomas, 259.  
 Wild Horses on the Island of Diego Garcia, 10.  
 Wilde, Oscar, 122.  
 William Gilpin as artist and teacher, 290.  
 Woburn Sheep-shearing, 272.  
 Wood, Anthony à, 120.  
 Wootophone, The, 133.  
 Zola, Émile, c. 1896, 226.